



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
28 December 2000  
Chinese  
Original: English

### 统计委员会

#### 第三十二届会议

2001年3月6日至9日

临时议程\* 项目6(a)

未按领域分类的活动：国际经济和社会分类

### 国际经济和社会分类

#### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告是应统计委员会第三十一届会议就国际经济和社会分类工作所提出的要求编写的。<sup>1</sup> 它概要综述了统计委员会该届会议以来，对委员会所提关于国际统计分类的各项建议是如何处理的。讨论要点载列在第21段。

<sup>1</sup> 《经济及社会理事会正式记录，2000年，补编第4号》(E/2000/24)，第1段。

\* E/CN.3/2000/1。

## 目录

	段次	页次
一. 各项建议的现状 .....	1-20	3
A. 统计委员会第三十一届会议提出的关于国际分类的建议 .....	1	3
B. 为回应统计委员会的要求而进行的活动 .....	2-20	3
1. 国际经济和社会分类专家组技术小组会议 .....	3	3
2. 所有经济活动的国际标准工业分类 (ISIC) 和产品总分类 (CPC) 的 修订 .....	4-9	3
3. 分类网址、登记处和热线 .....	10-11	4
4. 分类通讯 .....	12	4
5. 对应表 .....	13-14	4
6. 分类索引 .....	15	4
7. 国际培训方案和编写教材 .....	16-20	4
二. 讨论要点 .....	21	5

## 一. 各项建议的现状

### A. 统计委员会第三十一届会议提出的关于国际分类的建议

1. 统计委员会第三十一届会议（2000年2月29日至3月3日）：

(a) 核可国际经济和社会分类专家组的报告和秘书长关于国际经济和社会分类的报告（E/CN.3/2000/17）所载列的关于所有经济活动的国际标准工业分类（ISIC）今后工作的建议；

(b) 注意到对国际分类以详尽到什么程度为宜所引起的关注是由两项因素决定的：在总量合计级别得以进行国际比较的需要以及详细制订国家分类的需要；委员会又注意到，两位数字的 ISIC 加上区域修订可能可以满足这些需要，并将此问题发交专家组进一步审议（见第 5、8、9、和 17 段）；

(c) 建议更加重视如何界定和利用 ISIC 中的替代编组，以满足用户的分析需要（见第 5 段）；

(d) 强调需要培训教材，并指出成员国在这方面现有的支助（见第 5、19 至 20 段）；

(e) 指出在 ISIC 订正程序期间，应当更加重视如何界定和利用统计单位和界定核心单位作为基石（见第 5 段）；

(f) 又注意到联合国统计司正在利用英特网不断提供重要的资讯和材料，例如暂定指数（见第 10、11、15 和 19 段）；

(g) 还注意到，尽管目前把重点放在经济分类，专家组还将提请委员会注意与社会分类有关的项目。

### B. 为回应统计委员会的要求而进行的活动

2. 自从统计委员会第三十一届会议以来，已在统计分类方面进行了下列活动。

#### 1. 国际经济和社会分类专家组技术小组会议

3. 国际经济和社会分类专家组技术小组在统计委员会第三十一届会议之后举行了两次会议。这两次会议的工作方案是依照国际经济和社会分类专家组提出，后经委员会第三十一届会议核准的建议制订的。在委员会第三十届和第三十一届会议的间隔期间，专家组并没有排定任何会议。

#### 2. 所有经济活动的国际标准工业分类（ISIC）和产品总分类（CPC）的修订

4. 联合国统计司目前正根据技术小组会议所作的决定和提出的要求编写 ISIC<sup>1</sup> 和 CPC<sup>2</sup> 增订本草稿，以备出版。

5. 为了在 2002 年增订 ISIC 而完成的工作包括：经订正的导言，经扩充和增订的解释性说明和供信息部门及信息和通信技术部门用的新的替代编组。导言包括略加修订的一节，说明处理电子商务的统计单位和选择。ISIC 的结构实际上保留，未作更动。以前未再加细分的两组 ISIC（3 位数字一级）已再加细分，以配合新的替代编组的需要。将引进处理家庭生产的两个新的类别，以供应用于诸如劳动力调查。

6. 作为 2002 年 CPC 增订工作的一部分，已从概念的角度审查了 CPC 第 86 类（按收费或签订合同方式提供的生产服务）的结构。阐明了新结构，导致以新的第 86 至 89 类来代替现用的第 86 类。审查了 CPC 内电信产品现有的详尽程度和结构，并代之以更加适当的结构。技术小组还处理了若干其他问题，诸如广告和商标及版权权利的租借，并在 CPC 草案中加以说明。

7. 技术小组在其 2001 年 3 月的会议上讨论和最后确定 ISIC 和 CPC 草案全文，以供国际经济和社会分类专家组在 2001 年 6 月进行最后审查。这些出版物将在 2002 年提交统计委员会第三十三届会议。关于所有拟议的更动，详细情况可在分类网址上查阅。

8. 有人建议，在 2007 年以前订正 CPC 和 ISIC。现用的国际和跨国活动与产品分类需要转换将是这个

程序的驱动因素。联合国统计司将确保，通过参与专家组和技术小组会议以及联合国分类讲习班，使发展中国家的需要得到照顾。订正分类草案排定在 2004 年完成，将于 2005 年提交统计委员会。这样做将确保转译的出版物可在 2007 年问世以供实施。在整个程序期间，关于建议和增订的资料将刊登在联合国统计司网址上。

9. 有关评价现况和未来选择的讨论和工作已在进行之中。这个程序包括审查各主要活动分类之间现有的联系，关涉到 ISIC、欧洲共同体内部经济活动一般工业分类和北美分类制度的管理，以及关于国际分类以多么详尽为宜的研究。

### 3. 分类网址、登记处和热线

10. 分类网址 (www.un.org/Deps/unsd/calss) 已重新编组，以便方便用户存取信息和联机产品。网址统计显示，它已成为外界用户频繁利用的信息来源。

11. 作为分类网址的一部分，分类登记处继续维持一个现有数据库，收纳从分类热线和其他来源取得的与实施 ISIC 和 CPC 有关的分类问题。联合国统计司已向技术小组印发特别报告，说明各主要用户在登记处登录的关于如何阐释和利用分类的问题。由联合国统计司保管的关于分类的完整资料以及有关的裁定、诠释和建议都刊登在联合国网址上，可以按照用户的需要搜索。

### 4. 分类通讯

12. 2000 年以来，《分类通讯》每年印发三次，并译成联合国所有正式语文。《通讯》以印本发布和发表电子版本，电子版本刊登在网址上，并通过传送给登记用户的电子邮件分发。《分类通讯》公布与联合国统计分类有关的新近印发的出版物和技术材料，并告知增订、新裁定、分类的修订计划和分类会议。

### 5. 对应表

13. 统计司设立的国际服务贸易统计工作队于 1994 年起草了《国际服务贸易统计手册》。《手册》建议，按《国际收支手册》第 5 版<sup>3</sup> 所列的服务类别进一步

阐明和细分交易的分类，以便组成《扩大国际收支服务分类》(EBOPS)。因此，《手册》载列了一份新近编制的对应表，把全国 EBOPS 同 CPC 和同服务贸易总协定 (GATS) 服务部门分类表 (GNS/W/120) 挂勾。这份新对应表的用意是，便利今后把本国提供的服务同经过国际谈判和交易提供的服务进行统计比较。

14. 对应表把活动同下列一类产品分类挂勾：ISIC 订正 3、CPC 第 1.0 版、标准国际贸易分类 (SITC, 订正 3)<sup>4</sup> 和商品统一分类和编码制度 (HS)<sup>5</sup>。这些对应表经过修订，已备妥可供分发。《暂定产品总分类》<sup>6</sup> 和 CPC 第 1.0 版之间的对应表已经编制，其中体现了用户表明详尽细分的需要，并已出版。联系 CPC 第 1.0 版和按目的的个人消费分类 (COICOP)<sup>7</sup> 的对应表也已出版。

### 6. 分类索引

15. 为了回应统计委员会提出的建议和用户表明需要，已经在分类网址上提供了按字母顺序排列的索引的临时版本，并应要求以电子形式分发。这包括 CPC, 第 1.0 版和 ISIC, 订正 3 的英文索引，以及 ISIC 订正 3 的法文索引。目前正在同会员国合作，致力改进这些索引。

### 7. 国际培训方案和编写教材

16. 2000 年 11 月 27 日至 12 月 1 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴为非洲各国举办了关于分类的联合国培训讲习班。讲习班把重点放在非洲区域国家活动和产品分类当前的实行和利用情况，以及它们同 ISIC 和 CPC 的关系。

17. 已利用讨论和参与者的投入评价这些分类当前的实施和利用现况。大家讨论了非洲各国用户的特殊需要，并导致提出若干建议，供今后增订分类之用。特别引起关注的是，在农业、渔业和采矿领域，ISIC 必要的详尽程度。参与者也对 ISIC 内如何处理若干增效活动，例如轧棉表示关注。这些关注需要在今后增订 ISIC 时加以处理。

18. 大家讨论了在分类领域促进合作的措施，包括协调分类方面区域/分区域合作的工作。根据非洲统计处的经验，参与者将着手推动统计分类领域的分区域合作和能力建设。

19. 联合国分类讲习班所用的所有技术和培训教材都刊登在分类网址上，从而使其利用不至受讲习班时间和地点的局限。这些材料包括，联合国统计司与合作机构的报告，以及参与国家的投入。

20. 关于编写 ISIC 用户指南的工作正在推进之中。技术小组已经讨论了初稿，并对如何修订指南的范围提出了建议。草稿将分发以供审查，当 ISIC 2002 年增订本最后确定，其结果将纳入草稿。

## 二. 讨论要点

21. 统计委员会应要求对下列问题表示意见：

(a) 委员会是否同意拟议的工作方案以及在 2002 年以前增订 ISIC 和 CPC 以及在 2007 年以前规划其订正的时限？

(b) 委员会是否同意技术小组成员就 ISIC 和 CPC 修订幅度建议的行动？

(c) 关于与增订、订正和实施分类有关的工作，重要角色和用户参与的程度是否令人满意？

### 注

<sup>1</sup> 《所有经济活动的国际标准工业分类，订正 3》，统计文件，第 4 号，订正 3(联合国出版物，出售品编号 C. 90. XVII. 11)。

<sup>2</sup> 《产品总分类 (CPC)，第 1.0 版》统计文件，第 77 号，第 1.0 版 (联合国出版物，出售品编号 C. 98. XVII. 5)。

<sup>3</sup> 《国际收支手册，第 5 版》，华盛顿特区；(国际货币基金组织，1993 年)。

<sup>4</sup> 《标准国际贸易分类，订正 3》，统计文件，第 34/Rev. 3 号 (联合国出版物；出售品编号 C. 86. XVII. 12 和更正)。

<sup>5</sup> 世界海关组织，《商品统一分类和编码制度》，1996 版 (1996 年，布鲁塞尔)。

<sup>6</sup> 《暂定产品总分类》，统计文件，第 77 号 (联合国出版物；出售品编号 C. 91. XVII. 7)。

<sup>7</sup> 《按目的划分的支出分类：政府职能分类 (COFOG)；按目的划分的个人消费分类 (COICOP)；服务住户的非营利机构目的分类 (COPNI)；和生产者支出目的分类 COPP》，统计文件，第 84 号 (联合国出版物，出售品编号 C. 00. XVII. 6)，第三章和第三部分。